



2026/1846

23.7.2026

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2026/1846

av den 23 juli 2026

om ändring av förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2026/1847 av den 23 juli 2026 om ändring av beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Den 18 maj 2006 antog rådet förordning (EG) nr 765/2006 ⁽²⁾.
- (2) Förordning (EG) nr 765/2006 ger verkan åt de åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2012/642/Gusp ⁽³⁾.
- (3) Den 23 juli 2026 antog rådet beslut (Gusp) 2026/1487 om ändring av beslut 2012/642/Gusp.
- (4) Genom rådets genomförandebeslut (Gusp) 2026/1816 ⁽⁴⁾ läggs fyra nya enheter till i förteckningen över juridiska personer, enheter och organ i bilaga II till beslut 2012/642/Gusp, vilken utgör förteckningen över personer, enheter och organ som är föremål för restriktioner med avseende på tillstånd för försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden, samt varor och teknik som kan bidra till militära och tekniska förstärkningar i Belarus eller i Ryssland, eller till utveckling av ländernas försvars- och säkerhetssektorer.
- (5) I beslut (Gusp) 2026/1487 anses det vara lämpligt att utvidga förteckningen över produkter som kan bidra till militära och tekniska förstärkningar i Belarus eller till utveckling av landets försvars- och säkerhetssektor, genom att förteckna produkter som har använts av Ryssland i dess anfallskrig mot Ukraina och produkter som bidrar till utveckling eller produktion av Belarus militära system, däribland nickelpulver, nickelmetall och nickellegeringar som används i korrosionsbeständiga beläggningar i jetmotorer, beryllimpulver som används i drivmedel och i legeringar med hög prestanda, självhäftande film, tejp och remsor som används inom rymd- och försvarssektorerna, luftfartsprodukter som är specifika för obemannade luftfartyg (UAV:er), såsom marktjänstutrustning, störnings-/avlyssningssystem, uppskjutningssystem och servomotorer samt system för avslutande av flygning för UAV:er eller missiler.

⁽¹⁾ EUT L, 2026/1847, 23.7.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1847/oj>.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 765/2006 av den 18 maj 2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina (EUT L 134, 20.5.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/765/oj>).

⁽³⁾ Rådets beslut 2012/642/Gusp av den 15 oktober 2012 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina (EUT L 285, 17.10.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj>).

⁽⁴⁾ Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2026/1816 av den 23 juli 2026 om genomförande av beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina (EUT L, 2026/1816, 23.7.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2026/1816/oj).

- (6) Genom beslut (Gusp) 2026/1487 ändras undantag för att säkerställa fortsatt tillhandahållande av de varor och tjänster som krävs för att upprätthålla internetinfrastrukturen i Belarus för allmänheten.
- (7) I beslut (Gusp) 2026/1487 anses det dessutom lämpligt att införa ytterligare restriktioner för import av varor som gör det möjligt för Belarus att diversifiera sina inkomstkällor och därmed skapar förutsättningar för Belarus att delta i Rysslands anfallskrig mot Ukraina, inbegripet restriktioner för kopparmalm, nickelmalm, blymalm, ädelmetallmalm, zink i obearbetad form, alkaliska jordartsmetaller, vissa oorganiska kemikalier (zinkoxider och kromoxider), tallolja (tallsyra), glasvaror och bildelar.
- (8) Genom beslut (Gusp) 2026/1487 utvidgas förbudet för belarusiska medborgare och fysiska personer bosatta i Belarus mot att äga eller kontrollera eller inneha poster i de styrande organen för vissa juridiska personer, enheter eller organ som har bildats eller inrättats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning, så att förbudet blir tillämpligt på alla enheter som tillhandahåller kryptotillgångstjänster enligt definitionen i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/1114 ⁽⁵⁾.
- (9) Genom rådets förordning (EU) 2026/513 ⁽⁶⁾ utvidgades förbudet i förordning (EG) nr 765/2006 mot att tillgodose anspråk framställda av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i andra tredjeländer än Belarus och de partnerländer som förtecknas i den relevanta bilagan till förordning (EG) nr 765/2006, om dessa fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ säljer, levererar, överför eller exporterar varor, teknik eller tjänster vars försäljning, leverans, överföring eller export är förbjuden enligt förordning (EG) nr 765/2006, oavsett om varorna, tekniken eller tjänsterna har sitt ursprung i unionen eller inte. Dessa personer kan emellertid väcka talan i tredjeländers jurisdiktioner vad gäller avtal och transaktioner som påverkas av dessa förbud, vilka orsakar skada för medborgare i en medlemsstat eller juridiska personer som bildats i enlighet med enligt en medlemsstats lagstiftning. Det är därför nödvändigt att utvidga möjligheten att begära ersättning för skador vid en medlemsstats domstolar.
- (10) Dessa åtgärder omfattas av tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och lagstiftningsåtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga, särskilt för att säkerställa att åtgärderna tillämpas på ett enhetligt sätt i samtliga medlemsstater.
- (11) Förordning (EG) nr 765/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1bb ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 3d ska utgå.

b) Punkt 14a ska ersättas med följande:

"14a. Genom undantag från punkterna 1 och 3 får de behöriga myndigheterna tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor som omfattas av KN-numren 8517 62 och 8523 52, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att dessa varor eller därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsedda för civila elektroniska kommunikationsnät."

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/1114 av den 31 maj 2023 om marknader för kryptotillgångar och om ändring av förordningarna (EU) nr 1093/2010 och (EU) nr 1095/2010 samt direktiven 2013/36/EU och (EU) 2019/1937 (EUT L 150, 9.6.2023, s. 40, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>).

⁽⁶⁾ Rådets förordning (EU) 2026/513 av den 23 april 2026 om ändring av förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina (EUT L, 2026/513, 23.4.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/513/oj>).

2. Artikel 1e.4 e ska ersättas med följande:

"e) civila elektroniska kommunikationsnät som inte tillhör en enhet som är offentligt kontrollerad eller till mer än 50 % offentligägd,".

3. Artikel 1f.4 e ska ersättas med följande:

"e) civila elektroniska kommunikationsnät som inte tillhör en enhet som är offentligt kontrollerad eller till mer än 50 % offentligägd,".

4. Artikel 1ra ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 9a och 9b ska utgå.

b) Punkt 9c ska ersättas med följande:

"9c. Från och med den 26 januari 2026 till och med den 31 december 2026 ska förbuden i punkterna 1 och 2 inte tillämpas på inköp eller import till Ungern av varor som omfattas av KN-nummer 2901 10 00 och som har sitt ursprung i Belarus eller exporteras från Belarus, förutsatt att varorna är avsedda för användning uteslutande i Ungern."

c) Följande punkt ska införas:

"9f. Vad gäller varor som omfattas av KN-numren 3803, 7006, 7008, 7009, 7011, 7013, 7014, 7017, 7018, 7020, 8707 och 8708 ska förbuden i punkterna 1 och 2 inte tillämpas på fullgörande fram till den 25 oktober 2026 av avtal som ingåtts före den 24 juli 2026 eller av biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal."

5. Artikel 1s.4a ska ersättas med följande:

"4a. Genom undantag från punkt 1, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får de behöriga myndigheterna tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av maskiner som omfattas av KN-nummer 8471 80, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att dessa maskiner eller därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsedda för civila elektroniska kommunikationsnät."

6. Artikel 1u.3 ska ersättas med följande:

"3. Det ska från och med den 26 mars 2025 vara förbjudet att tillåta belarusiska medborgare eller fysiska personer som är bosatta i Belarus att direkt eller indirekt äga eller kontrollera eller inneha poster i de styrande organen för en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning och som tillhandahåller plånboks-, konto- eller förvaringstjänster för kryptotillgångar. Från och med den 25 augusti 2026 ska det förbudet också tillämpas i fråga om juridiska personer, enheter eller organ som har bildats eller inrättats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning och som tillhandahåller andra kryptotillgångstjänster, enligt definitionen i förordning (EU) 2023/1114."

7. Artikel 1y.2 ska ersättas med följande:

"2. Punkt 1 ska inte tillämpas på medborgare i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz eller på fysiska personer som har ett tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz."

8. Artikel 8h.1 ska ersättas med följande:

”1. Varje person som avses i artikel 10 tredje eller fjärde strecksatsen ska ha rätt till ersättning, i rättsliga förfaranden vid en medlemsstats behöriga domstolar, för direkt eller indirekt skada, inbegripet rättegångskostnader, som den personen eller en juridisk person, en enhet eller ett organ som den person som avses i artikel 10 fjärde strecksatsen äger eller kontrollerar förorsakats till följd av anspråk vid domstolar i tredjeländer från personer, enheter och organ som avses i artikel 8d.1 a, b, c, d eller e, i samband med ett avtal eller en transaktion vars genomförande har påverkats, direkt eller indirekt, helt eller delvis, av de åtgärder som införts enligt denna förordning, förutsatt att den berörda personen inte har faktisk tillgång till rättsmedlen inom den berörda jurisdiktionen. Sådan ersättning för skada får begäras från de personer, enheter eller organ som avses i artikel 8d.1 a, b, c, d eller e och som har ställt anspråk vid domstolarna i tredjelandet eller från personer, enheter eller organ som äger eller kontrollerar dessa enheter eller organ.”.

9. Bilagorna ska ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 juli 2026.

På rådets vägnar

T. BYRNE

Ordförande

BILAGA

Bilagorna till förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras på följande sätt:

1. I bilaga V ska följande enheter införas:

”CHIP AND DIP LLC

OJSC Rogachev Plant Diaprojector

DISPLAY DESIGN BUREAU JSC

CJSC 'Hull Products Plant'”.

2. Bilaga Va ska ändras på följande sätt:

a) I del A kategori III, del 1 (Telekommunikation) avsnitt X.A.III.101 (Utrustning för telekommunikation) ska följande punkter läggas till:

”j. Radiofrekvenssystem och -utrustning som inte ingår i förordning (EU) 2021/821, komponenter och tillbehör, särskilt konstruerade eller modifierade för utveckling av någon av följande funktioner:

a. Kontrollera och styra obemannade luftfartyg (UAV:er).

b. Avsiktligt och selektivt störa, blockera, begränsa, försämma eller vilseleda radiosignaler för kontroll och styrning av UAV:er.

c. Utnyttja de särskilda egenskaperna hos det radiofrekvensprotokoll som används av UAV:er för att störa driften av dessa.

Teknisk anmärkning: Sådana system och sådan utrustning kan omfatta radiofrekvensstörsändare, protokollanalyser, utrustning för signalspoofing, övertagandesystem, riktantennar, mjukvarudefinierade radioplattformar, moduler för elektronisk krigföring samt tillhörande styrprogramvara eller fast programvara som är särskilt anpassad för bekämpning av UAV-tillämpningar.”.

b) I del A kategori IX (Särskilda material och därtill hörande utrustning) ska följande avsnitt införas:

”X.C.IX.018 Plattor, duk, film, folier, tejp, remsor och andra platta produkter av plast, självhäftande, som inte anges i förordning (EU) 2021/821 och som har samtliga följande egenskaper:

a. En högsta driftstemperatur på över 413,15 K (140 °C) och en lägsta driftstemperatur på under 233,15 K (–40 °C).

b. Uppfyller samtliga följande krav, mätt i enlighet med ASTM-standard E595 eller 'likvärdiga standarder':

1. En 'total massaförlust' (TML) på högst 1,0 %.

2. Ett 'uppsamlat flyktigt kondenserbart material' (CVCN) på högst 0,10 %.

Tekniska anmärkningar:

1. Vid tillämpningen av kontroll avseende X.C.IX.018 avses med 'total massaförlust' (TML) den procentuella minskning av provmassan som orsakas av förångning av material under angivna vakuum- och temperaturförhållanden i enlighet med ASTM-standard E595 eller 'likvärdiga standarder'.

$$TML (\%) = \frac{M_i - M_f}{M_i} \times 100$$

där

M_i = initial provmassa

M_f = slutlig provmassa efter vakuumexponering

2. Vid tillämpningen av kontroll avseende X.C.IX.018 avses med 'uppsamlat flyktigt kondenserbart material' (CVCM) den procentandel utgasat flyktigt material från ett provstycke som kondenseras på en specifik uppsamlingsyta vid kontrollerad temperatur.

$$CVCM (\%) = \frac{M_c}{M_i} \times 100$$

där

M_c = massa som uppsamlats på kondensorplattan

M_i = initial provmassa

X.C.IX.019 Nickelpulver, nickelmetall och legeringar med en nickelrenhet på minst 50 viktprocent, andra än de som anges i den gemensamma militära förteckningen eller i förordning (EU) 2021/821.

X.C.IX.020 Berylliumpulver med en berylliumrenhet på minst 50 viktprocent, andra än de som anges i den gemensamma militära förteckningen eller i förordning (EU) 2021/821.

c) I del A kategori VII (Rymd och framdrivning) ska följande avsnitt införas:

"X.A.VII.004 Servomotorer med ett vridmoment-till-vikt-förhållande på minst 0,16.

Teknisk anmärkning:

Vridmoment-till-vikt-förhållandet beräknas med beaktande av vridmomentet i kgf*cm och vikten i g.

X.A.VII.005 System för uppskjutning av obemannade luftfartyg (UAV:er) och delar till sådana system, andra än de som anges i den gemensamma militära förteckningen eller i förordning (EU) 2021/821.

X.A.VII.006 Markttjänstutrustning för obemannade luftfartyg (UAV:er).

X.A.VII.007 System för 'avslutande av flygning' och särskilt konstruerade komponenter till dessa.

Anmärkning: Denna kontroll omfattar standarder för digital och analog kommunikation i system för 'avslutande av flygning', inbegripet krypterade driftslägen.

Tekniska anmärkningar:

1. I denna kontroll kan 'avslutande av flygning' omfatta kontrollerad nedstigning, självförstörelse av UAV:n eller missilen eller detonation av stridsspetsen för att minimera risken för oavsiktliga skador.
2. I denna kontroll omfattar komponenterna mark- och fordonsutrustning, kommandoantennar, kodare, förstärkarkontroller, mottagare för kommandoverifiering, förstärkare, sändare, avkodare och mottagare.

X.D.VII.003 'Programvara' för 'användning' av utrustning som omfattas av avsnitt X.A.VII.006 eller X.A.VII.007".

3. I bilaga XXVII ska följande poster införas:

KN-nummer	Varans namn
2603	Kopparmalm, även anrikad
2604	Nickelmalm, även anrikad
2607	Blymalm, även anrikad
2616	Ädelmetallmalm, även anrikad
2817	Zinkoxid; zinkperoxid
2819	Kromoxider och kromhydroxider
3803	Tallolja (tallsyra), även raffinerad
7001	Avfall och skrot av glas, med undantag av glas från katodstrålerör eller annat aktiverat glas enligt nr 8549; glasmassa
7002	Glas i form av kulor (andra än mikropärlor o.d. enligt nr 7018), stänger, stavar eller rör, obearbetat

KN-nummer	Varans namn
7003	Gjutet eller valsat planglas och profilglas, även försett med ett absorberande, reflekterande eller icke-reflekterande skikt, men inte bearbetat på annat sätt
7004	Draget eller blåst planglas, även försett med ett absorberande, reflekterande eller icke-reflekterande skikt, men inte bearbetat på annat sätt
7006	Glas enligt nr 7003, 7004 eller 7005, böjt, bearbetat på kanterna, graverat, borrarat, emaljerat eller på annat sätt bearbetat, men inte inramat och inte i förening med annat material
7008	Flerväggiga isolerrutor av glas
7009	Speglar av glas, inbegripet backspeglar, även inramade
7011	Öppna glashöljen (inbegripet kolvar och rör) till elektriska lampor och ljuskällor, katodstrålerör e.d. samt delar av glas till sådana höljen, inte försedda med påmonterade detaljer
7013	Glasvaror av sådana slag som används som bords-, köks-, toalett- eller kontorsartiklar, för prydnadsändamål inomhus eller för liknande ändamål (andra än sådana som omfattas av nr 7010 eller 7018)
7014	Glasvaror för signaleringsändamål samt optiska element av glas (andra än sådana som omfattas av nr 7015), inte optiskt bearbetade
7015	Urglas och liknande glas, glas för icke synkorrigering eller synkorrigering glasögon, böjda, kupiga eller formade på liknande sätt, inte optiskt bearbetade; ihåliga glasglober och segment av glasglober för tillverkning av sådana glas
7016	Block, plattor, murstenar och andra artiklar av pressat eller formgjutet glas, även med trådinlägg, av sådana slag som används i byggnader eller andra konstruktioner; glastärningar och andra små glasbitar, även på underlag, för mosaikarbeten eller liknande dekorativa ändamål; så kallade blyinfattade rutor o.d., av glas; cellglas i form av block, plattor, skivor, isolermantlar e.d.
7017	Laboratorieartiklar samt hygieniska och farmaceutiska artiklar av glas, även graderade eller kalibrerade
7018	Glaspärlor, imitationer av naturpärlor, imitationer av ädelstenar eller halvädelstenar och liknande smärre artiklar av glas samt varor tillverkade av sådana artiklar, andra än oäkta smycken; ögon av glas, andra än proteser; statyetter och andra prydnadsartiklar av glas, framställda genom så kallade lamparbete, andra än oäkta smycken; mikropärlor o.d. av glas med en diameter av högst 1 mm
7020	Andra varor av glas

KN-nummer	Varans namn
7901	Zink i obearbetad form
8707	Karosserier (inbegripet förarhytter) till motorfordon enligt nr 8701–8705
8708	Delar och tillbehör till motorfordon enligt nr 8701–8705”.